



創辦人：李萬吉

發行人：張啟隆

發行者：康橋雙語學校

編輯委員：許銘欽、吳浩銘、許麗瑩、張錫鏞、賴國宜  
周秀蘭、余天德、陳孟菁、徐雅婷

總編輯：陳香君

編輯：呂建儒、荆昭光、童瀟萱、溫知禮、林秀玲

英文編輯：David Stevens、游亞俐

美編：王欣卉

校址：23153 新北市新店區頂城五街80號

網址：www.kcbs.ntpc.edu.tw

電話：(02)8211-2000

# 個性需在團隊中培養

青山校區校長 許銘欽

人在生涯中，或順勢而為，或逆勢操作，寫下成功與失敗交錯的人生連續戲碼。在這過程中決定成敗的最大關鍵，不是專業、不是財富，而是個人的性格、態度等和個性相關的因素。歷史人物、武俠人物如是，政治家、企業家如是，你我也都如是。

個性通常顯現在對自己、對他人、對環境、對事物的一種心理態度、性格傾向、或人格特質。個性的形成包含先天遺傳與後天影響兩大因素，換句話說：人終其一生，其個性都是處在調整改變的過程中；只是年紀愈小，改變的可塑性愈大，年紀愈大，改變的可能性愈小。

興趣可以試探、態度可以改變、性格可以調整、個性可以培養；學校教育的過程也是孩子人格成長、個性發展、品格陶冶的過程，學校應該可以是孩子嘗試錯誤、好好培養個性發展的地方。

相對於西方通常採取一對一的對決教養態度，東方受家庭倫理觀念的影響，教養孩子偏重彼此依存的情愫關係。學校教育方式自然也接續家庭固有的教養觀念，師生關係如同親子關係，班級團體經營如同大家庭倫常關係。

大部分個性的培養需在團隊的運作中進行；孩子帶著先天遺傳與幼兒時期形成的個性到小學，繼續在團體生活中調整自己的個性，繼續發展屬於他自己的個性。

本校從「學校行事活動」、「班級經營活動」、「相關課程教學」三個層面，讓康橋的孩子們在群性的運作中培養自己的個性。班級就像孩子在學校的家，導師透過完整的班級經營策略，提供孩子大部分的成長情境；但也因為班級的固定，容易導致所謂「班級王國」的封閉性，因此必需向上規劃學校行事活動，以擴增孩子接觸成長所需的廣度與高度，向下發展小組學習、個別研究，強化孩子接近自我探索的深度。

學校安排朝會、校慶、登山等活動，也透過制服、常規等獎懲規範，讓孩子在較大團體中思考自己如何得體因應的舉止；導師透過緊密的班級組織與依存的師生關係，讓孩子的行為心智一天一天的成熟發展。課程與教學的安排上，常安排小組討論、合作完成的作業，讓孩子學習如何與人相處，並思考如何在團隊中找尋自己的定位。

長泳訓練在磨練耐力、培養自信；青山Time的主體研究，在試探自己的興趣專長，並培養思考判斷與表現的能力；社團才藝課程則是多元智慧的試探與強勢智慧的發揮；登玉山領畢業證書的訓練，培養孩子挑戰困難、衝破難關的勇氣，盡早提存將來創造人生顛峰的經驗。



▲ 青山Time：培養思考判斷與表現的能力



▲ 登玉山：增加人生顛峰經驗

康橋的教育理念是透過學校、班級所安排的各類型團體行事活動，讓孩子在團體活動中感覺歸屬感，獲得滿足，並享受成就；繼而引發行為的自發性、思考的自主性、與人相處的協調性，最後培養「有個性、能自立」的個人。

康橋視學校教育是孩子成長的過程，是孩子找尋自我的歷程；兼重個性與群性的培養，兼顧失敗挫折的經驗與享受成功滿足的機會，以提供個性的充分發展，成就健全的人格，並陶冶完善的品德素養；因為品格力是孩子將來決戰人生職場勝敗最重要的關鍵能力。

**品格力**

- 學校教育是孩子嘗試錯誤，尋求正確人生道路的過程
- 童年成長是孩子探索人生，找尋自我運行軌道的旅程

個性發展群性陶冶      學校行事班級經營

班級經營  
班級契約  
班級幹部  
學校行事活動  
班會  
班級競賽

團體合作

將來決戰人生職場成敗的關鍵能力

品格力：決戰人生職場的關鍵能力



## 青山校區榮譽榜

- 本校管、弦樂團，合唱團  
榮獲新北市101學年度學生音樂比賽『優等』
- 新北市101學年度北區分齡游泳錦標賽  
男子組10歲以下級 200公尺自由式接力**第三名**  
男子組10歲以下級 200公尺混合式接力**第三名**  
男子組11-12歲級 200公尺自由式接力**第二名**  
男子組11-12歲級 200公尺混合式接力**第四名**
- 王劭夫、汪士熹同學榮獲水源特定區管理局舉辦之  
「水生活智慧達人」比賽**中年級組冠軍**
- 青山幼兒園榮獲文山區雙和區**幼兒足球優勝冠軍**





## ★ 謙卑勇敢的康橋小孩

荊昭光 組長

「關懷社會，同情弱勢」向來是康橋淬煉學子，要成為社會菁英之後不能忘本的高貴品德；而「忍受挫折、永不放棄」更是每一位學生在求學過程中，必須接受的考驗。本校每年均規劃此類活動讓學生參與，去年是與伊甸基金會合作，推動「慢飛天使」行動勸募。

今年「用愛擁抱目睹兒」做為行動勸募的「議題」，邀集照顧「目睹兒」的婦援、善牧、勵馨三個社福單位，以及康橋共四個財團法人，進行「小手幫小手」勸募活動。所得是幫助在家暴家庭中成長的兒童，當他們目睹暴力行為發生後，能有一個庇護的「家」，讓他們早日走出陰霾。

「用愛擁抱目睹兒」活動計畫利用101年5月26、27日的週末，讓學生走出家門，自發性的學習與人溝通進行募款。參與的3~12年級學生穿著制服，持著Folder在社區街坊說明活動緣由，邀請有共識的人士樂捐。首先當然是獲得親友、鄰居等熟人的支持；校方提醒家長：若擔心子女安危可於遠處守護，但不建議加入勸募活動。募集新台幣111多萬元愛心捐款，於6月18日舉辦致贈儀式。

康橋雙語學校在厚植學生的優異學業能力之餘，更注重培養孩子們對社會人文關懷的情操，就是品德教育的精髓。因此，藉由校方、家長與各慈善基金會完善規畫的公益活動中，讓孩子體認到：將自己的愛與關懷分享給需要幫助的人，是件快樂的事情。

小學部張同學做心得分享時，娓娓道來募款過程中如何克服困難：不懼怕別人異樣的眼光，不畏懼陌生人的拒絕，不依賴父母的力量；完成這不可能的任務後，心中充滿成就感。引發參與活動同學的迴響，師長們在給予熱烈的掌聲中，看到孩子展現的「謙卑與勇敢」，這絕對是書本上無法學習到的智慧。

孩子懂得感恩、知福、惜福，建立起自己的信心，告訴自己：不必靠外在的比較或讚美，來肯定自我價值；而是身體力行「對的善念」。這些多元活動的學習，深植於孩子心中的「愛」，就是無法度量的品德！



▲ 身體力行關懷社會



▲ 將愛與關懷分享給需要幫助的人

## ★ 快樂玩探索，開心求品格

林秀玲 老師

沒有想不到的方法，只有看不見的問題，問題發生在經驗之外，方法存在於你我之間

在固定的生活中，我們常不自覺用固定的行為模式和思考方式來應對週遭，自一百學年起，康橋小學的課表多了一樣嶄新的課程：探索教育。這門課程的設計理念，就是要讓孩子體驗品格、發展品格、實踐品格，讓學生從遊戲中學習，每一個活動背後都有更深一層的意義，透過團體合作、腦力激盪、與不斷的價值澄清，使每個孩子都深刻體認到自己的重要，進而放心地走出個人的小框框，培養解決問題的思考力以及知善、求善、行善的品格力。

過去這一年，在探索教育的洗禮下，我目睹孩子們從I走到WE的完整轉變：透過取小隊名與畫小隊海報的過程，各有脾氣的孩子能自然制定小隊公約並予以遵守；課堂討論中，常見他們用大海報一邊畫團體心智圖一邊討論下一步我們該怎麼做。印象最深的是，三年級時學年發起「異國美食節」的體驗活動，當時我放手讓班上的四個探索小隊自己籌辦，從主題發想、工作分配、前置作業、邀請師長、準備餐點、擺設招待到最後的資源回收，孩子展現了大人所追趕不上的創造力與榮譽心，超完美的團隊合作精神，更贏得中外老師的一致好評。

探索是一種感動，而不是形式。品格是一種體驗，而不是口號。我們把品格教育的課程內涵轉換成各種遊戲與活動（尊重、責任、誠實、信任、公平、勇氣、忠誠、自律），不但讓孩子在遊戲中體驗「什麼是善」、「為何為善」，透過關卡的設計與情境的考驗，更讓孩子把「必須為善」的思考落實為生活行動，從小在人群中訓練自己的品格力。快樂玩探索，開心求品格，康橋的探索教育，不但「真的」玩，還要玩「真的」。



## ★ 養成好品格，迎向大未來

溫知禮 老師

但丁（Dante）曾言：「道德可以彌補智慧的缺點，智慧永遠無法彌補道德的空白。」究竟品格教育要如何培養？倫理道德怎麼推行？據教育心理學家Piaget的道德發展論，小學生處於「他律」階段，兒童的邏輯思考能力此時尚未健全，對抽象道德認知有限，會就自我所好而難分辨是非對錯；而發展至「自律」階段時，對道德規範開始有所估算與修正能力，會選擇性地接受環境對其要求，並以行為的動機做為善惡判斷的根據，邁入道德規範較成熟的境地。故在家庭，家長要以身作則。於學校，師長更要言教配合身教，潛移默化於教學中。社會也要建立富而好禮的環境！

環顧康橋的品格教育推展與美國波士頓教育家瑞安提出的「5E」教學模式不謀而合，其中包含：

- (一) 榜樣 (Example)，教師以身成為道德示範，並於課堂上介紹歷史、文學，或現實週遭中典範。
- (二) 解釋 (Explanation)，與學生真誠相待，啟發道德認知。
- (三) 勸勉 (Exhortation)，激發學生良善愛心，鼓勵道德勇氣。
- (四) 環境 (Environment)，營造彼此尊重與合作的學習環境。
- (五) 體驗 (Experience)，安排校外愛心助人活動，鼓勵積極參與，親自體驗貢獻付出的喜悅。

在班經方面，推展「禮節」，教導學生常說「請、謝謝、對不起」、遇到師長會主動打招呼、與人應對要和顏悅色。提倡「儉樸」愛物惜物，不崇尚名牌，養成儲蓄好習慣。盡力「合作」，不求自我表現，協助團隊爭取最大榮譽（每週各班班務競賽、打飯、輪值打掃等）。鼓勵「誠信」，請小朋友知錯能改說實話，言行一致，品格自評實事求是。更要養成「負責」好習慣，按時完成繳交作業並訂正，離座時將學務用品收整齊，盡力完成份內的工作。懂得「感恩」知福惜福，發揮同理心，在課堂中仔細聆聽「尊重」多讚美他人。訓練幫做家事，養成小朋友主動付出「關懷」之心。

總之，透過學校、家庭、社會生活中的實例體驗，將善念深植於心並力行推展，當孩子養成良好品德後，則日後定能成為社會的中堅份子，造福大眾，迎向成功未來。



## 92期康橋記趣 漫畫徵稿

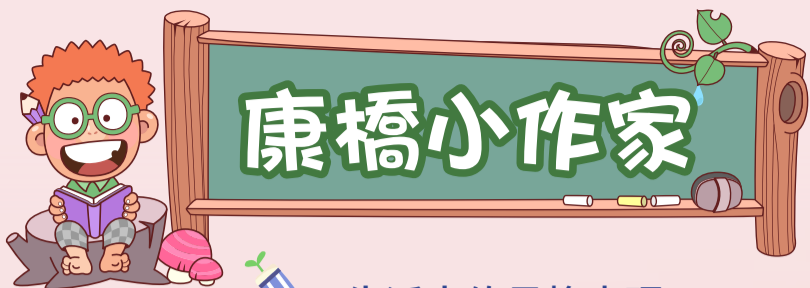
405 莊亞倫



406 鄭亦君







# 康橋小作家

## 生活中的品格表現

◎ 201 胡翊亭

玥霖是十月的「儉樸之星」，因為她珍惜東西，沒有浪費。例如：吃午餐時，她會吃全部的菜；有媽媽新買的文具，她也會先把舊的用完。所以，我想向她學習，成為一個儉樸又不浪費的人。

◎ 206 蔡得瑜

我有一位好朋友，他叫邱泰銓。泰銓每天臉上都掛著笑容，他看到老師、同學都會很親切的跟大家問好。他上課的時候很專心，會常常舉手回答老師的問題，寫字也很工整。他對自己該做的事情，都會主動而且很快的做好。我覺得他是一位有禮貌又負責任的好學生。我要向他學習，讓自己也有這些好品格，成為人見人愛的好小孩。

◎ 306 林辰恩

在三年六班有一個優秀的同學，學業成績很傑出，而且還樂意幫助別人，可以當大家的好朋友，原來是大家的好榜樣盧正歲。

他的成績很好，是因為每次上課時，都認真聽講，回家後也認真複習，他的好成績就這樣出爐了。當別人有困難時，他總是伸出援手解救大家。因為他不貪心、很專心和為小組加分，所以可以成為大家的好朋友。

班上選模範生時，他得到很多票數，雖然沒有獲勝，但他的品格仍然是我們的好榜樣，所以我要以他為學習的目標，同樣成為一個好品格的好孩子。

◎ 307 賴韋瞳

班上的吳宜詩有好品格，我覺得他非常大方，說話時不會用很兇的口氣。像我有時候很急，就會不小心兇了點。她也常常會禮讓別人，我覺得她應該是這麼想的：「放過別人，同時也放過了自己。」我也觀察到，他會友愛同學。我希望自己能學習吳宜詩的優點，也有好品格。

◎ 307 世良萌亞

我從日本來康橋上學，林庭如同學常常幫忙我，下課帶我出去玩。她不僅是很乖的學生，也是大家的好朋友，所以我覺得她的心地很好。

◎ 404 李駿均

我最敬佩的人是四年五班的邱泰均，他也是我最要好的朋友。邱泰均品學兼優，允文允武，待人親切，態度和善。我每天下課都會去找他一起踢足球，有時後也會一起去圖書館看書。

每當我有問題請教他的時後，他都會盡其所能的告訴我答案，為我解惑。希望到我們長大都能夠一直是好朋友。

我覺得我們班上品格最好的人是楊雨蓉同學。

楊雨蓉同學不但禮節好，也懂得與別人合作，例如：當她不小心打到人，她就會發自內心地道歉並安慰，我覺得這就是禮節；當同學忘記帶文具用品時，她就會主動借我們文具用品，我覺得這就是合作。

康橋的品格教育很棒，因為我們可以從生活中學習，並體會出品格教育在生活中的重要。

◎ 501 何瑀宸

有好品格是一件很重要的事，子曰：「弟子入則孝，出則弟，謹而信，汎愛眾，而親仁。行有餘力，則以學文。」這句話是說要把品格修養做好，才可以做學問。可見一個人的品格有多重要！

本班的賴貝佳，對待同學總是彬彬有禮，對老師恭敬如儀，她平常都不與人爭吵，凡事禮讓同學；有同學需要幫助時，她會挺身而出，給予同學協助。她是我心中的品格典範。

從小媽媽教導我，不論遇到任何事，絕對不能說謊，故養成了我對人誠信的好習慣。對待同學絕不欺瞞，面對老師、長輩的詢問，必定據實以告，絕不欺騙。另外，我也是個有禮貌的人，雖然有時因為害羞，不大敢直視師長，但我仍會盡我最大的努力大聲的打招呼，對待同學以和為貴，盡量不與人爭吵，我自認是個有品格的人。

世界上若每個人都能重視品格的修養，那世界就不會有戰爭，現在我終於知道品格有多重要了！

◎ 504 朱唯嘉

最近讓我很感動的是一則有關於賣菜阿嬤的故事，她叫做「陳樹菊」，目前住在台東的鄉下，雖然住在鄉下，但他的名字卻家喻戶曉，甚至還登上時代雜誌，是什麼原因讓大家都敬佩他呢？

這位阿嬤是一位平凡中又不平凡的人，他跟在菜市場努力的賣菜的菜販一樣平凡，並不引人注目，只專心盡守自己的本份，而他不平凡的地方就是他無私的奉獻，把辛苦賣菜賺來的錢，全部都捐出去，捐給有需要的人，而自己還是過著平淡簡樸的生活，忍受長年的腳痛，還是願意把愛心分享給大家。

陳樹菊阿嬤應證了一句話「品格能決定人生，它比天資更重要」，他讓大家稱道的不是擁有家財萬貫，而是擁有付出、分享的好品格，這無私的大愛又熱心助人的善行，值得大家學習。

◎ 507 鄭慧宜

我的奶奶今年約七十幾歲了，她非常的節儉、不浪費，總是懂得廢物利用或幫助一些家境較窮苦的人。例如：她會把我跟姊姊穿不下的衣服、玩具送給親戚或需要它們的鄰居、晚餐剩下的飯做成稀飯給爸爸跟媽媽當明天早餐、將我們出去購物時，裝東西的紙袋或塑膠袋回收，當作垃圾袋或買菜時用、就連飲料的保持瓶也能當她自己外出時的的水壺。

我想應該是因為經歷過二次世界大戰與日據時代的她曾經過著窮苦的生活，家裡還有很多兄弟姊妹要照顧，所以才會養成愛物惜物與節儉、不浪費的習慣吧。雖然身為現代小孩的我每天都過著幸福快樂、不愁吃穿的生活，很難體會以前的窮苦生活，但是我相信她們的生活，應該跟我們現在快樂的生活很不一樣，所以我要效法她愛物惜物幫助其他人。



徐雅婷 園長

## 給孩子最好的禮物 ~ 美好的品格

幼兒教育是最基礎，是每個人學習的啟蒙，對孩子品格的培養及心智體能的開發，有著至關重要的意義，它不僅僅只是遊戲活動、塗鴉勞作、歌唱律動及扮家家酒而已，依據洛杉磯普及學前教育的執行長阿亞拉博士 (Dr. Celia Ayala) 的研究顯示，「進入幼兒園後往往可以在社交、情感與認知能力各方面有著茁壯的成長，不僅影響孩子進入義務教育後的學習，還會影響其今後的生活、工作，以及關係到家庭的和諧及社會的發展。」由此可見，幼兒品格教育是課程中很必要的教學主軸，在孩子的成長階段有著不可或缺的重要性！

每位孩子都是父母心中的寶貝，尤其在少子化的世代，許多的獨生子女，更是寶貝中的寶貝；因此，幼兒園在實施品格教學時，除了有系統性、循序漸進的教學主題外，還需要細膩規劃適當的機會教育，營造富有關懷的學習環境，讓孩子在與生活經驗結合的活動中充分體驗與參與，進而在潛在課程中潛移默化，才能讓孩子在啟蒙階段開始型塑健全的品格，避免養成以自我為中心的人格發展。當然，成功的品格教育極需家庭教育的支撐，更需要家長教養態度的支持。

常言道「孩子是父母的一面鏡子」，意指從孩子的言談舉止中反映的是家長在孩子面前的形象。父母與照顧者往往是孩子最初始的模仿對象，更會依據父母或照顧者的規則來界定自己行為的對錯；是故，除了教師給予引導，教育孩子懂得有禮貌、分享、誠實、孝順與尊重等良善觀念外，爸爸媽媽更可從生活細節中入手，無論道謝、致歉、關愛或者一個擁抱，都會成為孩子們分辨的依據及遵守的準則。

美好的品格絕非一朝一夕塑造而成，而是靠著生活經驗點滴累積而成；想要給予孩子最好的，就是把我們良好的經驗與品行留給孩子，讓自己成為孩子最重要的示範對象。



## 活動預告

### 青山、康軒、大直幼兒園

- ▲ 12/15 (六) 康軒校區 招生說明會暨示範教學活動
- ▲ 12/22 (六) 康軒大直校區 冬季璀璨聖誕饗宴
- ▲ 12/22 (六) 青山校區 小康寶的聖誕故事屋

### 小學部

- ▲ 11/26~12/17 國際處第二次英語作業及聯絡簿調閱
- ▲ 12/3起 聖誕暨新年海報展示活動(Christmas & New Year Poster Display)
- ▲ 12/9 601-604登玉山行前訓練
- ▲ 12/10起 寒假課程及營隊開始報名
- ▲ 12/11~12/14 社會領域作業調閱
- ▲ 12/15 登玉山行前訓練補訓
- ▲ 12/16 605-608登玉山行前訓練
- ▲ 12/17~12/28 游泳期末測驗暨長泳測驗
- ▲ 12/19、21校內聖誕歌唱表演活動(Christmas Carol Show)
- ▲ 12/22~23 中、小學管弦樂團參加嘉義管樂節演出活動
- ▲ 12/22 中華民國開國紀念日調整放假補課一天
- ▲ 12/24~12/28辦理校內國語文競賽
- ▲ 12/25 靜態社團成果展

### ▲ 圖書館12月份活動預告 Library Monthly Events

【節慶活動 Holiday Activities】感恩的季節~Time to Give Thanks

聖誕快樂~Merry Christmas

【主題悅讀 Reading Theme】神秘的美洲古文明~閱讀馬雅、阿茲特克、印加文化  
失落的印加古城~閱讀馬丘比丘的故事

【專題特展 Special Exhibition】馬雅末日預言MAYA 2012 End of the World?

1913年版國家地理雜誌：發現馬丘比丘特輯



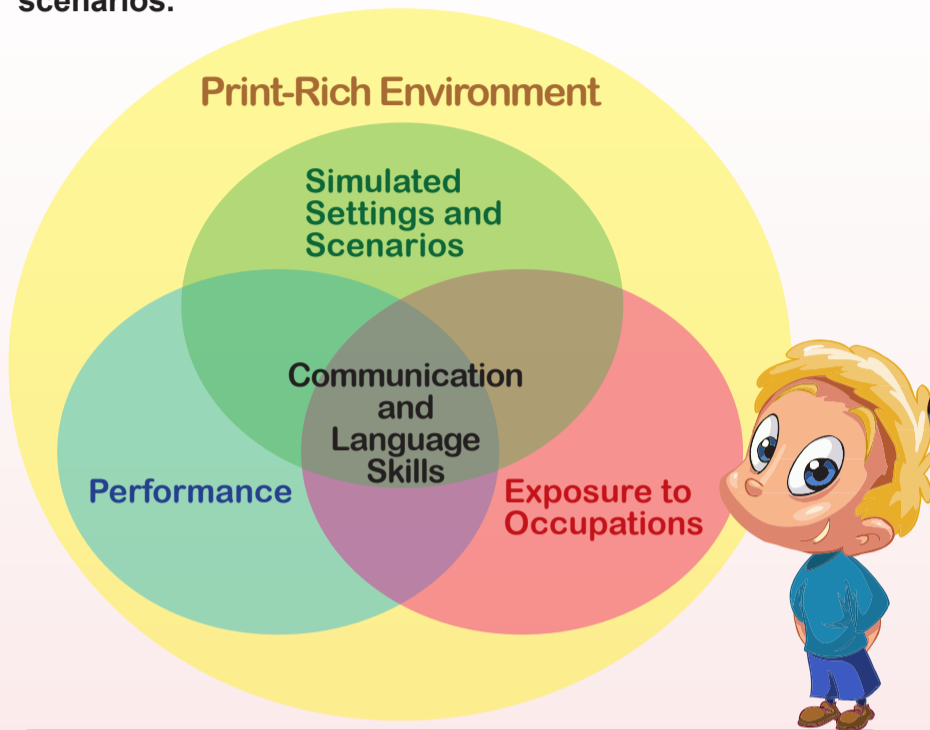
# Turning Classrooms into Scenarios

## Language Acquisition in English Village

~ Sheryl Yu

English Teacher in the International Department

Kang Chiao English Village was established in 2009. It covers an area of 300 pings (1000 square meters) with five classrooms and more than 15 English-learning settings. English Village provides students in all grades with a continuous curriculum of situational English-learning opportunities through simulated settings and scenarios.



**English Village incorporates simulated settings and scenarios into the language-learning process to broaden students' conventional English usage.**

When learning a language, students need experience with the purposes and functions of the language in order to master it. Besides learning concepts and completing worksheets in the classroom, students learn how to use language skills (listening, speaking, reading, and writing) accurately and appropriately in different venues in English Village.



1. How to make a request politely?  
(x) I want black tea.  
(√) I would like black tea.



2. Reading the menu.



3. Writing becomes necessary when taking customers' orders.



**English Village cultivates students' competence through the practice of conversations that students might encounter in real life, both locally and internationally.**

When students role-play in English Village, they practice dialogues, leading to familiarity with the conventions of different conversations. They conduct, and engage each other in the conversations and content that they have learned in the classroom. Their self-esteem improves when their language enables them to complete tasks and help their classmates.



1. A receptionist tells patients what to do in a clinic.



2. A doctor gives a patient advice from medical notes.



3. A pharmacist dispenses medicine and instructions on its use.



4. Patients need to know how to describe their symptoms to the doctor so he/she can advise them.

**English Village offers hands-on activities that enable students to explore different settings, and scenarios, and also occupations in an enjoyable, meaningful manner.**

Every month, classes have different settings and scenarios to explore. Lesson plans increase in complexity and challenge from one grade to the next. For example, students in Grades 1 and 2 learn how to send a postcard during their lesson in Qingshan Post Office. Students in Grades 3 and 4 learn how to send different items, and students in Grades 5 and 6 learn how to send international mail.



During our English Village classes, students use English and participate in enjoyable activities. They are also immersed in a print-rich environment that enhances literacy and provides further information. The English Village curriculum assists the ultimate goals of the International Department's curriculum; developing students' sensitivity to different cultures and fostering their self-esteem.